

Les fables de La Fontaine

Lou Grelhet (1865-1941)

Lou Grelhet



Jan de La Font

La Fontaine en Oc



100 fablos rebirados en Gebaudanes



Les amis du País et l'Escolo Gabalo

Jan de La Font - Fablos

La Fontaine en Oc

Traduites en Occitan
par Félix Remize, dit Lou Grelhet⁽¹⁾

Les Fables de La Fontaine sont intemporelles. Au siècle dernier, Felix Remize (1865-1941) chanoine journaliste, poète, écrivain et conteur lozérien, initiateur de l'Armanac de Lousero et de la Croix de la Lozère, traduisit en Occitan, une centaine de fables de La Fontaine. Au travers de ces histoires où les animaux parlent librement aux hommes, il a su faire converser dans la Lengo nostro, si chère à nos cœurs, un monde enchanteur où l'on peut goûter la saveur des mots d'antan. Ces mots sont justes, familiers et si pertinents qu'ils sonnent à l'oreille du lecteur comme un angelus pastoral, porteur d'une émotion et d'une logique conformes à la sagesse de nos campagnes.

Pour mieux nous environner dans cette ambiance agreste, un jeune illustrateur, Charles Planchon, d'origine lozérienne, a "*mis en scène*" sa vision des fables de Grelhet.

Textes en Occitan, inédits et recueillis par Félix BUFFIÈRE, Prosper RAMBIER et Joseph TICHIT, Félibres, Mèstres d'Obro.

(1) *Lou Grelhet* : le Grillon



Les amis
du País et
l'Escolo Gabalo

ISBN 2-9527236-1-3



PRIX : 20 Euros